

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 95 (1977)
Heft: 49

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Zürcher Ziegeleien machen Ziegel und SIPOREX LAMIT

SIPOREX-Mauerwerk ist eine wirtschaftliche, bewährte Wandkonstruktion, geeignet für den Wohnungsbau, für öffentliche Gebäude und für landwirtschaftliche Bauten.



SIPOREX mit seinen guten Wärmeisolationseigenschaften reduziert den Energieverbrauch Ihrer Heizanlage. Das grosse Steinformat (8 Stück/m²) und die einfache Verarbeitung ermöglichen einen raschen Baufortschritt. Die praktisch trockene Bauweise ist ein weiterer wichtiger Vorteil von SIPOREX-Mauerwerk.

Die SIPOREX-Leichtbausteine, die LAMIT-Kleber und die LAMIT-Verputze sind optimal aufeinander abgestimmte Produkte.

Mit den beiden speziellen Verputzen (LAMIT-Ausengrund und LAMIT-Deckputz) erhält SIPOREX einen wirksamen Wetterschutz.

ZÜRCHER ZIEGELEIEN Ihr Partner

Weil Sie bei uns alle Produkte für den Rohbau finden. Und wir Sie beraten, wo andere nur verkaufen wollen. Und wir heute und morgen für Sie da sind.

Zürcher Ziegeleien
Giesshübelstrasse 40
Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01 / 35 93 30

J. Schmidheiny & Co. AG
St. Leonhardstrasse 32
Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071 / 22 32 62

Baustoffe AG Chur
Pulvermühlestrasse 81
Postfach, 7001 Chur
Telefon 081 / 24 46 46

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

95. Jahrgang Heft 49

8. Dezember 1977

Inhalt

Siedlungsform, Energieversorgung und Umweltbelastung. Von <i>Ueli Roth</i> , Zürich	877*
Verkehr — Energie — Forschung. Von <i>Ambros P. Speiser</i> , Baden	884
Schockresponse-Spektren. Von <i>Erwin Kessler</i> , Zürich	889

Umschau

Krebsverursachende Umwelteinflüsse. Suche nach neuen Uranvorkommen. Energieerzeugung nach dem MHD-Verfahren. Strom aus gereinigter Kohle. Thermovisionskamera für die Denkmalpflege	891
---	-----

Eidg. Technische Hochschule Zürich

Die Beschäftigungssituation von Absolventen des Bauingenieurstudiums	893
--	-----

Mitteilungen aus dem SIA

Neuer Präsident und neue Mitglieder des CC	894
--	-----

Persönliches

Ehrendoktorat für Georg Gruner. Moiseiff-Preis für Schweizer Bauingenieur	894
---	-----

Nekrologe

Ernst Züttel. Jürgen B. Schübeler. Alexander von Brodowski. Peter Grünig. Jean A. Ducret. Joseph Koller. Benno Zanolari	894
---	-----

Grüne Seiten vorn

Laufende Wettbewerbe. Aus Technik und Wirtschaft	G 177*
Kurzmitteilungen	G 178

Grüne Seiten hinten

Neue Bücher. Ankündigungen	G 179
Öffentliche Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP	G 180

Vorschau auf das nächste Heft

Militärbauten
SIA-Informationen 6

RÖBEN-KLINKER

CEMFOR

ZZ Cheminée-Zug

PICCOLIN

schiedel
isolierkamin

BERAUF

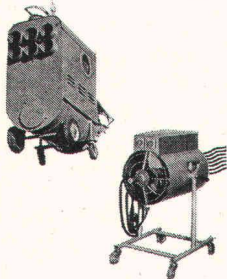
Isodach

prenorm

Zell-Ton

KRÜGER

Wer friert schon gerne auf dem Bau?



Mit unserem vielseitigen Programm an mobilen Ölheizgeräten sowie elektrischen Luftheizern sind wir jedem Bauheizproblem gewachsen.

Unsere jahrzehntelange Erfahrung sowie die dezentralisierten Lager erlauben uns eine fachmännische und prompte Bedienung.

Rufen Sie uns an, wir informieren Sie gerne über unsere günstigen Miet- und Kaufkonditionen!

Krüger+Co.

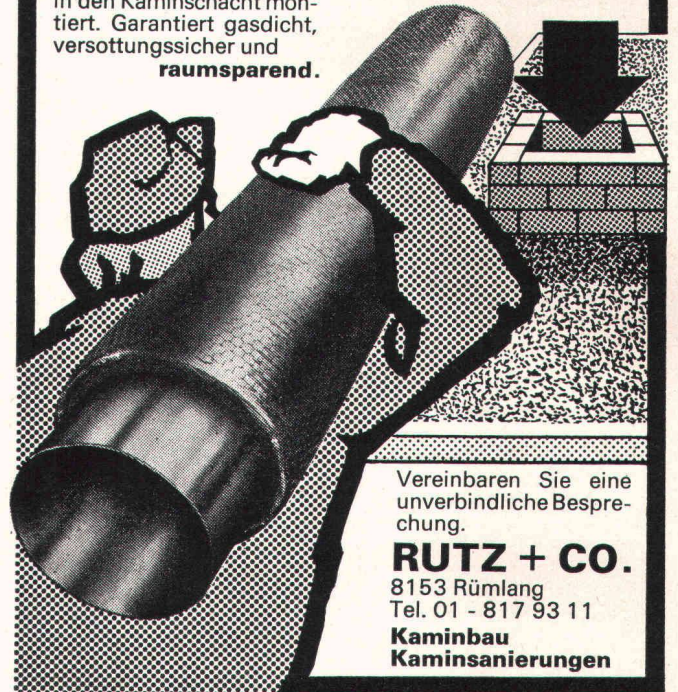
9113 Degersheim
Telefon 071 54 15 44

Filialen in:
Oberhasli ZH 01 850 31 95
Hofstetten b. Basel 061 75 18 44
Kiesen BE 031 98 16 12

Für wirtschaftlichen Kaminbau

Rutz Schachtkamine aus Chromnickelstahl

Das hochsäurefeste CrNiMo-Stahlkamin wird fertig isoliert zum Bau gebracht und im Baukastensystem in den Kaminschacht montiert. Garantiert gasdicht, versottungssicher und **raumsparend.**



Vereinbaren Sie eine unverbindliche Besprechung.

RUTZ + CO.

8153 Rümlang
Tel. 01 - 817 93 11

**Kaminbau
Kaminsanierungen**

Problem-Lösung 2: Das Klima- und Schallschutz-Fenster.

Schlaflose Nächte für Hotel-Besitzer und Haus-Eigentümer. Gäste, die bei geschlossenem Fenster nicht atmen und bei geöffnetem Fenster nicht mehr schlafen können, bleiben ebenso aus wie die Mieter.

Höchste Zeit für den Einbau von Protecta-Sol-Fenstern, die nicht nur den Strassen-Lärm stoppen, sondern den Raum auch mit (zugfreier) Frischluft versorgen. Schön zu hören, dass die unterhaltsfreien Protecta-Sol-Fenster auch gegen die Sonne abschirmen (eingebaute Sonnenstoren) und die Heizkosten reduzieren.

Die Fenster sind die Augen eines Hauses und nicht die Ohren.

Bitte dokumentieren Sie uns über Ihre in Lizenz fabrizierten Protecta-Sol-Fenster.

Firma: _____ SBZ

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

GEILINGER

GEILINGER AG, METALLBAU, 8401 WINTERTHUR, 052 846161

«esser's» neue Gully-Serie: Sicherheit in einem Guss.

- Durch und durch wärmedämmt.
- Kurzschlussicherer Heizungsanschluss.
- Entwässerung von mehreren Beschichtungs-ebenen und Terrassen.

Sicherheit ist Geld wert.
(Beim neuen «esser's» Gully wird sie gratis mitgeliefert.)

Denn:
Die neuen Gullys bestehen aus noch weniger Einzelteilen, die nahtlos in einem Stück geformt sind. Beim Einbau werden sie durch formschlüssige Verbindungen zu einem einzigen Bauelement. Und eine besondere Spezialität:
Das neue Sicherheits-Gully ist abgewinkelt — für extrem niedrige Einbauhöhen — lieferbar.

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation oder den Besuch unseres Fachberaters.

Jakob Scherrer Söhne AG
Allmendstrasse 7

8059 Zürich
Telefon 01/202 79 80

SCHERRER

Scherrer —
Ihr Partner
auf dem Flachdach!

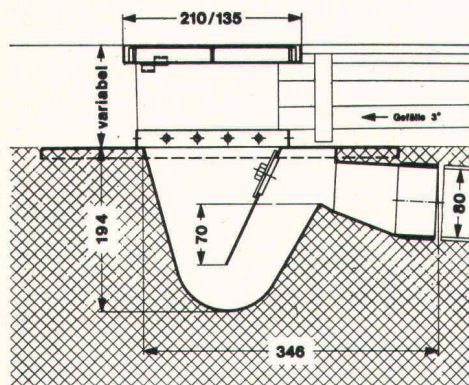
Bodenabläufe Vetterli NW 80 + 100

**Der korrosionssichere Bodenablauf
von langer Lebensdauer
in nichtrostendem Cr-Ni-Stahl 18/8 (Werkstoff 4301)**

Bestens geeignet für Molkereien, Metzgereien, Schlachthöfe, Nahrungsmittel- und Getränkeindustrie, Duschen und Bäder, galvanische Anstalten und Industriebetriebe jeder Art.

3teilig
Tragkraft 2 t

Geruchverschluss 70 mm
mit Reinigungsöffnung



**Bodenablauf
NW 80**

Nr. 80 H —
Gewicht 6 kg

Ebenso lieferbar in NW 100, Nr. 100 H, Gewicht 12 kg
IKP-Zulassung

Der nichtrostende und säurebeständige Bodenablauf
Konstruktion «Vetterli» bietet folgende Vorteile:

- **Korrosionsbeständigkeit**
- **Problemlos einbetonieren**
- **Breiter Tassenrand**
- **Argon-arc-Schweissung**

Verlangen Sie Unterlagen beim Generalvertreter
für die Schweiz:

**Werner Maag AG, Zeltweg 44
8032 Zürich, Tel. 01/32 75 80
Telex 58675**

SBZ 70

Schweizerische Bauzeitung

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12

Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01/201 55 36

Druck: Offset + Buchdruck AG, 8021 Zürich

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor; Bruno Odermatt, Arch. SIA

Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine:

R. Schlaginhausen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.;
A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.;
G. Ossola, Ing.; A. Rivoire, Arch.; A. Schönholzer, Ing.;
F. Schwarz, Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.;
U. Zürcher, Ing.

Bezugspreise

	6 Monate	12 Monate
Schweiz	63.—	115.—
Ausland	70.—	127.—

Preis des Einzelheftes: Fr. 5.—

Für die Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des
Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende er-
mässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit
Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellen-
angabe gestattet.

Anzeigenverwaltung

Iva

Iva AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich,
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01/26 97 40, Postcheck 80-32735.

Filiale:

1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021/37 72 72

Wer macht was?

SBZ-Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21
RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Architekturmodelle

Max Knecht, 5430 Wettingen
Tödistrasse 22, Tel. 056 / 26 09 31
H. Schalk, 8050 Zürich
Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11
Modellbau Zaborowsky
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01 / 34 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich
Giesshübelstr. 96, Tel. 01 / 66 11 55

Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10
8570 Weinfelden, Tel. 071 / 5 22 30
1037 Etagnières, Tel. 021 / 91 10 85

Beratung in Brandschutzfragen

BAU-CHEMIE AG, 4051 Basel
Rütlistr. 50, Tel. 061 / 23 00 16
BRANDSCHUTZBERATUNG
JEZLER
Ed. Jezler, Ing., Amselweg 13
8302 Kloten, Tel. 01 / 813 70 12

Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn
Tel. 071 / 63 12 32
Kabelwerke Brugg AG
8201 Schaffhausen
Schweiz: Seilindustrie AG CIS
8201 Schaffhausen
Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498
Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

Elektronische Daten- verarbeitung

CONTROL DATA AG, 8021 Zürich
CYBERNET RECHENZENTRUM
Militärstr. 36, Tel. 01 / 242 14 34
FIDES
Rechenzentrum, Bleicherweg 33
8002 Zürich, Tel. 01 / 202 78 40

Faltwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Farbspritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinen-
und Apparatebau, 5524 Niederwil
Tel. 057 / 6 57 57 / 58

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer
6004 Luzern, Mariahilfgasse 3
Tel. 041 / 23 21 67

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Geologie — Geotechnik — Geophysik

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA
Geotechn. Beratung, Erdbaulabor
Clausiusstr. 46, 8006 Zürich
Tel. 01 / 47 61 00
Geotechnisches Büro Dr. U. Schär
Grundbauberatung, Erdbaulabor
Bergstr. 125, 8032 Zürich
Tel. 01 / 34 36 88 und 01 / 34 94 42

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich
Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40
Verband Schweiz. Holzbeizmeister
Mitgliederliste: Sekretariat
Am Bohl 6, 9000 St. Gallen
Tel. 071 / 22 50 17

Holzfalttüren — Faltwände

Echt PELLA-Holzfalttüren
und -Wände nach Mass, 7 Holzarten
PELLA AG, Güterstr. 205
4053 Basel, Tel. 061 / 35 80 10

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01 / 53 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Industrietore

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42

Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21
RENESCO René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Kanalreinigung

W. H. Widmer, 8803 Rüschlikon
7-Tag-und-Nacht-Pikett
Tel. 01 / 724 21 50

Korrosionsschutz-Farben für Schiffahrt und Industrie

Hempel SA, 1005 Lausanne
av. Villamont, Tel. 021 / 20 22 42

Lärmbekämpfung

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42
Technische Akustik/Engineering
Schneider & Co. AG
8401 Winterthur, Zeughausstr. 70
Tel. 052 / 89 21 21

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz
Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01 / 832 02 81

Mauerentfeuchtungen

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Mauerentfeuchtung Ausblühungsschutz

Verlangen Sie Dokumentation:
Max Anderegg, 9011 St. Gallen
Biserhofstr. 27, Tel. 071 / 23 65 64
Ausführung in der ganzen Schweiz

Metallbau

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42
Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01 / 52 69 10
Werk: 8908 Hedingen, 01 / 99 60 22
Metallfassaden, Metallfenster,
Metalltüren, Schutzraumbauteile,
normierte Bauteile

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01 / 853 06 22

Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Pumpen

Schäppi Pumpenservice
8003 Zürich, Gertrudstr. 24
Tel. 01 / 241 48 23
Sommer, Schenk AG, Pumpenbau
5213 Villnachern, Tel. 056 / 43 13 63

Profilbleche

Notz & Co. AG, Postfach, 2501 Biel
Tel. 032 / 25 11 25, Telex 34107

Rasterdecken aus Metall

Karl Gysin & Co. AG
Fabrik techn. Leuchten
Lothringerstr. 30, 4004 Basel
Tel. 061 / 43 01 20

Rohrdurchstossen

statt aufbrechen!
Alle Dimensionen für Werk-
leitungen, Steuerungen,
Abwasser, Kanalisationen
Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 00 11

Rolladen

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42

Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung
Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

Schiebe- und mobile Wände

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 60 11 33
Schiebe- und mobile Wände
in schallhemmender Ausführung
30—45 db F 90
Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Storenstoffe

H. Engler & Co. AG
5430 Wettingen, Dorfstrasse 37
Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 60 11 33
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore,
Automaten-Steuerungen

Transporte und Kranarbeiten

Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 00 11

Treppen

Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073 / 51 37 55
Spindel- und Wendeltreppen
aus Holz und Aluminium, Scheren-
und Holzschiebetreppen

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit- rohren bis 1000 mm ϕ

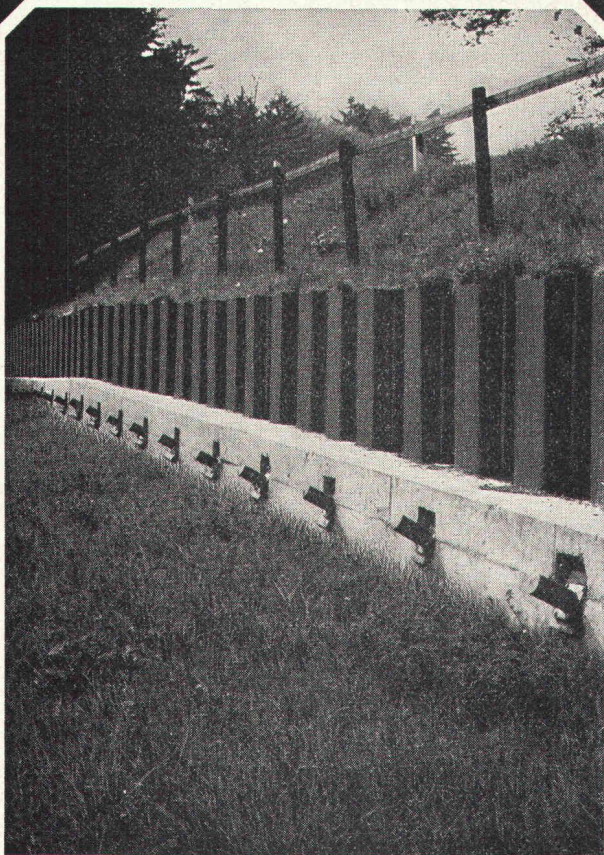
für Kanalisation und Werkleitungen
Trenchag AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 22 05

Vliese für Tiefbau

Isliker & Co. AG, 8050 Zürich
Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054 / 7 24 71



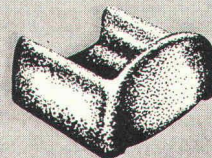
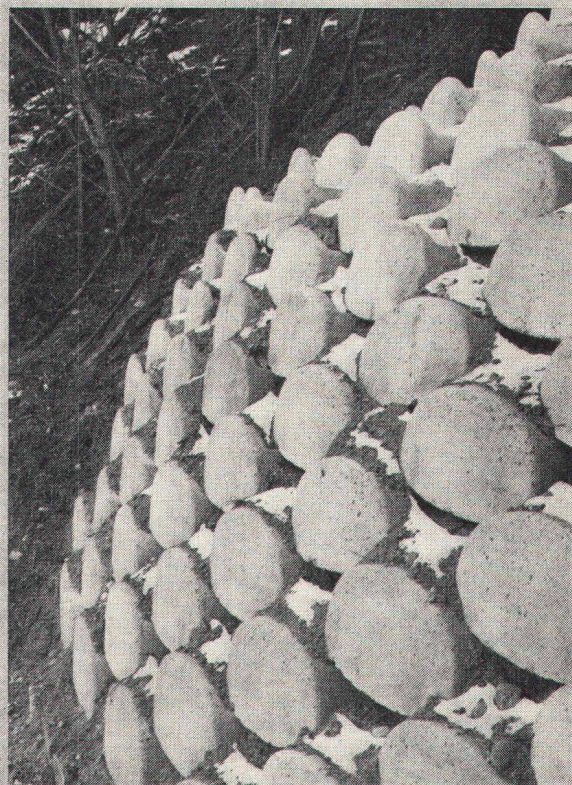
Rutschsanierung Hüntwangen

**Spritzbeton,
Verankerungen,
Sondierbohrungen,
Injektionen,
Betonbohrungen.**

GREUTER

8032 Zürich
Böcklinstrasse 26
Telefon 01 32 90 28

Steine
«auf die Sie bauen
können!»



Löffelstein

Neuartiges
Stützmauer-System

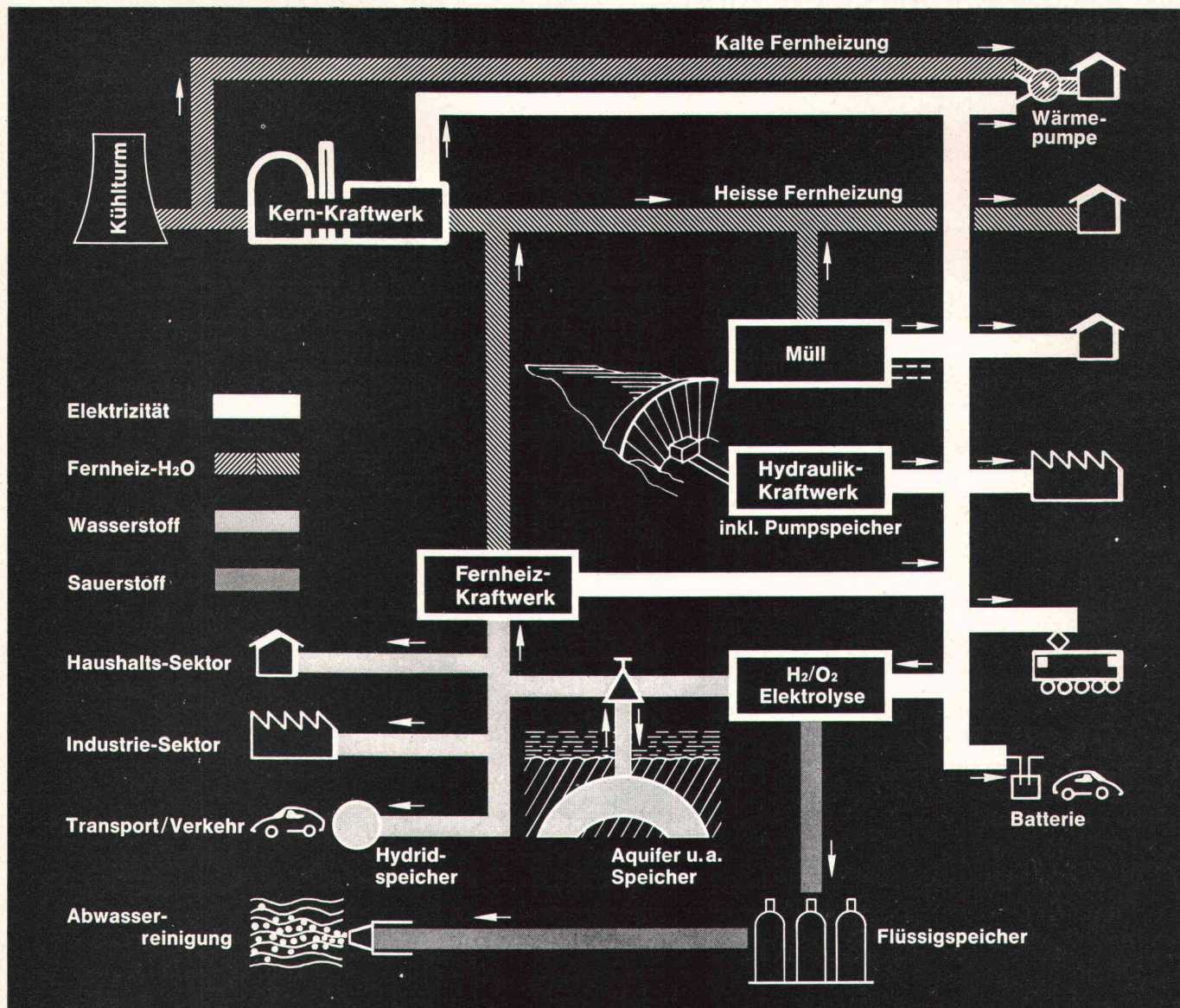
- ohne Mörtel
sicher und fest
- schnell aufgebaut
- leicht zu
bepflanzen

*Hersteller in der
ganzen Schweiz.
Auskunft/
Information*



STEINER SILIDUR AG

8450 ANDELFINGEN TEL. 052-41 10 21



Mögliches Schweizer Energie-Konzept auf der Basis Wasserkraft-Kernenergie-Wasserstoff (ohne fossile Energieträger)

Alternativen...

Realistische Planung und Forschung für wirtschaftliche
Lösungen unserer künftigen Energieversorgung unter
bestmöglicher Schonung von Primärenergie und Umwelt

BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.,
CH-5401 Baden/Schweiz
Zweigbüros in Baden, Basel, Bern, Lausanne, Zürich

BBC
BROWN BOVERI